



Как китайците се грижат
за възрастните

►► стр. 10

今日中国

КИТАЙ

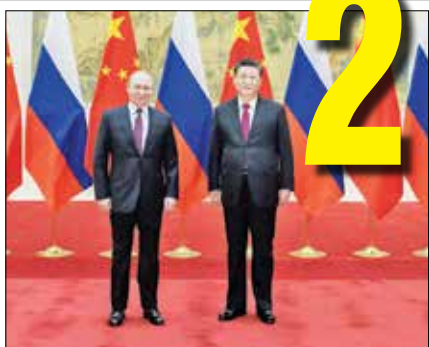
gnes
www.kitajdnes.com

Година XII, брой 6, 11 - 17 февруари 2022

0,70 лв.

►► Съвместна декларация Китай – Русия

Китайският председател Си Дзинпин и руският президент Владимир Путин проведоха разговор, в който размениха мнения по двустранните отношения, сигурността и стабилността в света и направиха съвместна декларация.



2

►► Зимните олимпийски игри в Пекин символизират стремежа за мир, солидарност и обединение

Игрите ще дадат тласък към единство на света, каза при откриването им президентът на Международния олимпийски комитет Томас Бах.



8-9

От редактора

Ангажиментът на Пекин

Сред многото контакти на най-високо ниво в първите дни на февруари, в навечерието на Зимните олимпийски игри, председателят Си Дзинпин се среща и с генералния секретар на ООН Антониу Гутереш, който е гост на забележителното спортно събитие в Пекин.

Председателят Си изтъкна по време на срещата, че „Пекин тържествено е поел ангажимент към международната общност да проведе успешни Зимни олимпийски и Параолимпийски игри, като домакинството на КНР е под мотото „Открити, безопасни и вълнуващи олимпийски игри“.

Това не са просто думи, или пореден политически ангажимент: още в първите дни на Зимната олимпиада Пекин 2022 всички по света видяхме, че обещаното и стореното от огромната азиатска страна в рамките на поредното най-голямо спортно събитие на планетата надминават всички очаквания. И то на фона на пандемията, която все още тегне над човечеството.

Но това, което привлече вниманието на международните наблюдатели и анализатори в срещата на Си Дзинпин с Антониу Гутереш, е фактът, че китайският лидер – от високата трибуна на световния спортен форум, отново потвърди готовността на Китай да даде своя активен и всестранен принос „за поддържането на световния мир и развитие и изграждането на общност на споделената съдба“.

Както отбеляза и Гутереш, активното партньорство на Китай с Организацията на обединените нации е „важен стълб за ООН и за многостранността“. Една категорична оценка за ангажимента на КНР към цялото човечество.

Петър ГЕРАСИМОВ



Китайските състезатели по шортрек спечелиха първия златен медал като домакини от Зимните олимпийски игри в Пекин

Румните „Сансиндуей“



13

Културата на хранене в Древен Китай



14

9 772603 1481012 06

Съвместна декларация Китай - Русия

На 4 февруари след побед в Пекин китайският председател Си Дзинпин и руският президент Владимир Путин проведоха разговор, в който размениха мнения по двустранните отношения, сигурността и стабилността в света и други важни въпроси.

Си Дзинпин посочи, че през 2014 г. е бил поканен за участие в церемонията по откриването на Зимните олимпийски игри в Сочи по покана на Путин, и тогава двамата са се разбрали да се съберат отново в Пекин след осем години. „Посещението ви тук реализира нашето обещание за зимните олимпийски игри. Уверен съм, че срещата ни по време на Пролетния празник непременно ще влее все повече жизненост в китайско-руските отношения“, посочи той.

Си Дзинпин посочи, че Пекин желае да засили координацията и обмяна с Москва, да стимулира механизма на сътрудничеството в рамките на БРИКС, така че организацията да играе все по-голяма роля в защита на мултилатерализма, засилване на сътрудничеството в борбата срещу пандемията и икономическото възстановяване.

Путин заяви, че посещенията за откриването на олимпийските игри са



Китайският председател Си Дзинпин и руският президент Владимир Путин се срещнаха на живо след две години

благоприятна традиция за засилване на отношенията между лидерите на двете държави. „Уверен съм, че благодарение на добрата подготовка, китайският народ ще покаже на света олимпийско тържество на най-високо ниво. Очаквам също добро представяне на спортистите от нашите две страни на игрите“, добави той.

След двустранната среща на върха Китай и Русия публикуваха съвместна декларация за международните отношения в новата епоха и глобалното устойчиво развитие.

В декларацията се посочва, че в момента светът преживява огромни

промени, а международната общност призовава по-силно за мир и устойчиво развитие. Някои в света обаче продължават да отстояват едностранна политика и да нарушават законите права на други държави. Международната общност категорично не приема такъв подход.

Китай и Русия призовават различните страни да защитават мира, развитието, справедливостта, демокрацията и свободата като общи ценности на цялото човечество, както и международната система с център ООН и основния правов международен ред, както и да следват истинския мултилатерализъм.



Н. Пр. Дун Сяодзюн: Олимпиадата е символ на човешката солидарност и приятелството

По повод започналите Зимни олимпийски игри Н. Пр. Дун Сяодзюн, посланик на КНР в България, отправи най-сърдечни поздравии към българските участници в Олимпиадата: „Вярвам, че Зимните олимпийски игри ще бъдат опростени, безопасни и прекрасни за тях. Пожелавам им добри резултати и сбъднати мечти.“

Посланик Дун Сяодзюн заяви също: „В момента сме изправени пред двойните неблагоприятни въздействия на ниските температури през зимата и щама Омикрон, които ще затруднят превенцията и контрола на епидемията.

Но въпреки това, с опита на Китай в справянето с новия коронавирус, напълно вярвам, че Зимните олимпийски игри в Пекин ще се проведат успешно по график ...Зимните олимпийски игри в Пекин са грандиозно събитие за спортистите от цял свят и символ на човешката солидарност и приятелство. На фона на епидемията, преодоляването на всички пречки и успешното провеждане на Зимните олимпийски игри в Пекин със сигурност ще задълбочи приятелството между хората и вярата им в преодоляването на трудностите, и ще накара олимпийския дух за обединеност да засияе ярко“, каза той.

Срещи с държавни лидери от чужбина

На 6 февруари китайският президент Си Дзинпин се срещна в Пекин поотделно с президентите на Полша Анджей Дуда, на Аржентина Алберто Фернандес, на Сингапур Халима Якоб, както и премиера на Пакистан Имран Хан, които пристъпваха на церемонията по откриването на Зимните олимпийски игри.

По време на срещата с Дуда, Си Дзинпин посочи, че и Китай, и Полша са суверенни държави и се стремят да подобрят живота на хората. Двете страни трябва да проявяват взаимно уважение и да се съобразяват с основните интереси и проблеми на другия, да подкрепят международната система и основните норми в международните отношения, както и да защитават

общите интереси на мнозинството от членовете на международната общност.

Китайският лидер посочи още, че тази година се навършват 10 години от сътрудничеството между Китай и ЦИЕ и развитието на този механизъм е изправено пред нови възможности. Си Дзинпин изрази надежда Полша да продължи с положителния принос за сътрудничеството между Китай и страните от Централна и Източна Европа, както и развитието на отношенията между Китай и Европа.

Дуда заяви, че е много радостен да бъде в Пекин навреме въпреки трудностите и да присъства на церемонията по откриването на Зимните олимпийски игри, както и заедно с китайския народ да отпразнува този исторически момент.

Екатерина Дафовска: Здраве и успех на всички състезатели

Часове преди отпътуването си за Китай, първата българска златна олимпийска медалистка, член на Изпълнителното бюро на Българския олимпийски комитет и председател на Българската федерация по биатлон, която е и олимпийското аташе за олимпиадата Екатерина Дафовска намери време да се наслади на прекрасните изпълнения по време на официалната церемония по откриването на 24-те Зимни олимпийски игри.

Ето какво сподели тя за Радио Китай малко след официалното откриване и в навечерието на пътуването си за Пекин:

„Останах силно впечатлена от официалната церемония по откриването на това най-важно за нас, спортистите, световно събитие за 2022 г. Без излишна пищност, скромно, но изключително вдъхновяващо, организирането на церемонията напълно отговаряше на принципите на олимпийския дух.“

Официалното откриване и представянето на всички участници, красивите изпълнения и на децата, и на участниците, тържествеността и въодушевлението на всички, които бяха на терена на най-големия стадион в Пекин, ни вдъхнови и



изпълни с радост и надежди.

Убедена съм, че всеки, който е гледал церемонията, макар и не „на живо“, а от телевизионния екран, я е харесал“, добави тя.

中华五千年文明为奥林匹克注入中国精气神

新华社北京2月7日电 古雅的颐和园，在彩绘宫灯和冬奥旗帜装点下化身“北京市内的最大冰场”；在哈尔滨的冰雪大世界园区里，设计师们创作出“萌虎天团”冰雕，与状如冬奥火炬的主塔萌趣互动；非遗“面塑之乡”山西新绛，83岁传承人王文花用神奇的双手捏出活灵活现的“冰墩墩”“雪容融”……

冬奥喜逢中国年，中华大地处处演绎着跨越古今的“中式浪漫”。中国以其悠久的文明、饱满的热情，为这场属于世界的冰雪运动盛会注入来自古老东方国度的精气神。

精深：古老的文化盛宴
“如意傲雪”“牛娃滑雪”……在冬奥雪上项目举办地河北张家口，以剪纸而闻名的蔚县，几乎家家户户都贴着冬奥主题窗花。

樊海峰夫妇家也不例外。他们还根据冬奥比赛项目设计了新式剪纸，想为大女儿樊婧姝的行囊中添些年味。“春节，女儿和冬奥一起过啦。”老两口颇为自豪。

26岁的樊婧姝是北京冬奥会闭环医生，她的过年新衣就是“水墨长城纹饰”的北京冬奥会工作制服。

樊婧姝第一个离家的春节并不孤单。与冬奥相伴的日子里，“浓郁又美好”的中国风时刻包围着她：“明亮的天霁蓝”是年轻的志愿者；“厚重的长城



2022年1月20日大寒时节，北京冬奥会“冰墩墩”和冬残奥会吉祥物“雪容融”景观在北京东单路口增添节日的喜庆气氛。

灰”是技术官员；更多工作人员和她一样，是“跃动的霞光红和深沉的墨色”。

从开幕式上“二十四节气倒计时”“黄河之水天上来”等中华文化展示，到颁奖典礼上穿戴“瑞雪祥云”“鸿运山水”“唐花飞雪”服饰的礼仪人员，无论是色彩系统、核心图形，还是会徽、吉祥物、体育图标、火炬，一系列视觉元素都是古老的中国智慧与奥林匹克精神的交融辉映，是中国文化和冰雪文化、奥运文化的完美融合。

气韵：自古而来的冰雪热情

崇礼赛区，本届冬奥会

主火炬手迪妮格尔·衣拉木江在首个比赛日出征完赛，获得第43名。

对21岁的中国国家越野滑雪队队员迪妮格尔来说，从事这项运动，就是“基因的召唤”。

迪妮格尔的家乡是有“人类滑雪起源地”之称的新疆阿勒泰：2005年，一幅绘有滑雪狩猎活动的岩画在这里发现，经鉴定来自距今至少一万年前的旧石器时代，是世界上最早反映滑雪场面的考古资料。

冰嬉，作为一项体育运动，宋已有之，明朝成为宫廷体育活动，清朝被列为必练的军事技术项目。

故宫博物院馆藏两幅《冰嬉图》，形象再现了当时宫廷冰嬉的盛大场面。如今，北京北海的漪澜堂，就是清朝帝后们观赏冰嬉之所。

在中国民间，放爬犁、轱辘冰、抽冰尜等多种冰雪活动，已成流传久远的民俗。时至今日，阿勒泰地区的牧民们仍沿袭着先人的智慧。

“当牧区大雪封山的时候，人就靠毛皮滑雪板出行。”禾木村的毛皮滑雪板制作专家森格尔说，这种滑雪板以松木、马毛和牛皮制成，上坡逆毛、易于抓地，下山顺毛、便于加速。

3年前，森格尔和8名老乡一起，脚踩毛皮滑雪板，在阿尔泰山脉中滑行了300公里，希望向更多人推介家乡的传统冰雪文化。

从一万年前的新疆阿勒泰描绘猎人脚踏滑雪板、手持单杆的古岩画，到今天由举办冬奥会成功带动3亿人参与冰雪运动的举国冰雪热情，中国人的“冰雪奇缘”在不断续写中。

“中国冰雪史是世界冰雪史中不可或缺的部分，其中蕴含的文化特质为世界冰雪文化贡献着中国智慧。”体育收藏家郭磊说。自2013年中国决定申办冬奥会以来，他已收集相关藏品2000余件。



教育部：全面落实免试就近入学全覆盖

记者8日从教育部了解到，教育部2022年工作要点提出，推进义务教育优质均衡发展。出台构建优质均衡的基本公共教育服务体系的意见，指导县域义务教育优质均衡创建工作。研制集团化办学指导意见。全面落实免试就近入学全覆盖和“公民同招”，指导各地完善学校划片政策。深入做好随迁子女就学工作。修订出台学籍管理办法，严格规范学籍管理。

春节假期全国铁路治安持续安全稳定

新华社北京2月7日电 记者7日从公安部铁路公安局获悉，春节假期，全国铁路公安机关全系统启动高等级勤务，严密站车线阵地控制，强化安保措施落实，假期7天破获查处刑事、治安案件953起，抓获网上在逃人员40名，确保了2291万多名旅客平安出行，实现了铁路治安持续稳定。

面对春节假期与冬奥安保交织叠加，全国铁路公安机关全面强化阵地防控、加强铁路安全防范，最大限度将警力投放一线、压在点位，以见警率、管事率提升震慑力、控制力，确保铁路辖区阵地全时受控。采用强化重点时段、重点部位巡守，动态开展隐患排查，及时化解安全风险。



其间，查获各类危险品27万余件，排查各类隐患2562处，确保了高铁运营绝对安全，站车秩序平稳有序。

公安部铁路公安局相关负责人介绍，春节假

期，万家团圆时，7万铁路公安民警舍小家为大家，全员停休，坚守站车一线、守护在旅客身边，假期7天，共接警4150起，其中报警类1387起、旅客求助类1765起。

Вековни традиции на приятелство и доверие

Статия на президента на Руската федерация Владимир Путин
“Русия и Китай: стратегическо партньорство, ориентирано към бъдещето”,
 публикувана от агенция Синхуа на 3 февруари

В навечерието на предстоящото ми посещение в Китай имам удоволствието да общувам директно с китайската и чуждестранната публика на Синхуа, най-голямата информационна агенция.

Нашите страни са близки съседи, обвързани с вековни традиции на приятелство и доверие.

Ние високо оценяваме, че всеобхватното стратегическо партньорство между Русия и Китай, което навлиза в нова ера, достигна безпрецедентно ниво и се превърна в модел на ефективност, отговорност и стремеж към бъдещето. Миналата година отбелязахме 20-годишнината от Договора за добросъседство и приятелско сътрудничество. Основните принципи и насоки за съвместна работа бяха определени от нашите две страни в договора, които включват преди всичко равенство, зачитане на интересите на другия, свобода от политически и идеологически обстоятелства, както и от останки от миналото. Това са принципите, които последователно надграждаме година след година в дух на приемственост, за да задълбочим нашия политически диалог.

По време на предстоящото посещение, президентът Си Дзинпин и аз ще обсъдим задълбочено ключови въпроси от двустранния, регионални и глобалния дневен ред. Символично е, че срещата ни ще се състои по време на Празника на пролетта – китайската Лунна нова година. В края на краищата, както се казва в китайската поговорка, „Цялата работа през година зависи от доброто начало на пролетта“.

На развитието на бизнес връзките със сигурност ще бъде отделено специално внимание. Има всички възможности за това, тъй като нашите страни разполагат със значителни финансови, индустриални, технологични и човешки ресурси, които ни позволяват успешно да решаваме дългосрочни проблеми на развитието. Работейки заедно, можем да постигнем стабилен икономически растеж и да подобрим благосъстоянието на нашите граждани, да засилим нашата конкурентоспособност и да се изправим заедно срещу днешните рискове и предизвикателства.

В края на 2021 г. обемът на взаимната търговия се увеличи с повече от една трета,

надхвърляйки рекордното ниво от 140 милиарда щатски долара. Ние сме на път към нашата цел да увеличим обема на търговията до 200 милиарда щатски долара годишно. Редица важни инициативи се реализират в инвестиционния, производствения, промишления и селскостопанския сектор. По-специално, портфолиото на Междуправителствената комисия за инвестиционно сътрудничество включва 65 проекта на стойност над 120 милиарда щатски долара. Става дума за сътрудничество в области като добив и преработка на минерали, изграждане на инфраструктура и селско стопанство.

Ние непрекъснато разширяваме сетълментите в национални валути и създаваме механизми за компенсиране



на негативното въздействие на едностранните санкции. Основен етап в тази работа беше подписването на споразумение между правителството на Русия и правителството на Китай за плащания и сетълменти през 2019 г.

Създава се взаимноизгодно енергийно партньорство между нашите страни.

Наред с дългосрочните доставки на петрол и газ за Китай, имаме планове за реализиране на редица мащабни съвместни проекти. Изграждането на четири нови енергоблока в китайски атомни електроцентрали с участието на държавната корпорация Росатом, стартирало миналата година, е един от тях. Всичко това значително укрепва енергийната сигурност на Китай и Азиатския регион като цяло.

Виждаме редица възможности в развитието на партньорства в областта на информационните и комуникационните технологии, медицината, изследването на космоса, включително използването на национални навигационни системи и проекта за Международна лунна изследователска станция. Силен тласък за укрепване на двустранните връзки дадоха плодотворните години на руско-китайските научни и технологични иновации през 2020-2021 г.

Благодарни сме на нашите китайски колеги за съдействието им при стартирането на производството на руските ваксини Sputnik V и Sputnik Light в Китай и за навременното доставяне на необходимото защитно оборудване за страната ни. Надяваме се това сътрудничество да се развива и укрепва.

Една от стратегическите цели на Русия е да ускори социалното и икономическото развитие на Сибир и Далечния изток на Русия. Тези територии са в непосредствена близост до Китай. Ние също така възнамеряваме да развиваме активно поднационално сътрудничество. Така започна модернизацията на Байкало-Амурската магистрала и Транссибирската железница. До 2024 г. капацитетът им ще се увеличи един и половина пъти чрез по-големи обеми на транзитни товари и намалено време за транспорт. Нараства и пристанищната инфраструктура в Далечния изток на Русия. Всичко това трябва допълнително да засили взаимното допълване на руската и китайската икономики.

И, разбира се, опазването на при-

родата и споделените екосистеми остава важна област на местно и трансгранично сътрудничество. Тези въпроси винаги са били в центъра на общественото внимание на нашите страни и със сигурност ще ги обсъдим подробно по време на срещата, както и широк спектър от международни и културни теми.

Русия и Китай са страни с хиляди години уникални традиции и славно културно наследство.

Интересът към руската и китайската култура е висок както в двете, така и в други страни. Вярно е, че през последните две години броят на туристите, съвместните мащабни събития и преките контакти между нашите граждани намаля заради пандемията. Не се съмнявам обаче, че ще наваксаме и веднага щом ситуацията позволи, ще стартираме нови информационни и образователни програми, за да запознаем нашите граждани и гости с историята и днешния живот на двете страни. Така президентът Си Дзинпин и аз се договорихме да проведем Годишните на спортния обмен през 2022 и 2023 г.

Със сигурност важна част от посещението ще бъде обсъждането на актуални международни теми. Външнополитическата координация между Русия и Китай се основава на близки и съвпадащи подходи за решаване на глобални и регионални проблеми. Нашите държави играят важна стабилизираща роля в днешната предизвикателна международна среда, като насърчават по-голяма демокрация в системата на международните отношения, за да я направят по-справедлива и приобщаваща. Работим заедно за укрепване на централната координационна роля на Организацията на обединените нации в глобалните въпроси и за предотвратяване на ерозията на международната правна система с Хартата на ООН в нейния център.

Русия и Китай активно си сътрудничат по най-широкия дневен ред в рамките на БРИКС, в рамката Русия-Индия-Китай и Шанхайската организация за сътрудничество, както и в други многостранни рамки.

В рамките на Г-20 се ангажираме да вземем предвид националните особености при формулирането на нашите препоръки, било то борбата с пандемията или изпълнението на дневния ред за климата. Благодарение до голяма степен на споделената

солидарност на нашите страни, след срещата на върха на Г-20 в Рим през 2021 г. бяха взети информирани решения за международно сътрудничество за възстановяване на икономическия растеж, признаване на ваксини и сертификати за ваксини, оптимизиране на енергийния преход и намаляване на рисковете от дигитализация.

Имаме и сходни позиции по въпросите на международната търговия.

Ние се застъпваме за поддържане на открита, прозрачна и недискриминационна многостранна система за търговия, основана на правилата на Световната търговска организация. Подкрепяме възстановяването на глобалните вериги за доставки. Още през март 2020 г. Русия предложи инициатива за „зелени търговски коридори“, която изключва всякакви санкции, политически и административни бариери. Нейното прилагане е полезна помощ за преодоляване на икономическите последици от пандемията.

Сега 24-ите зимни олимпийски игри в Пекин ще бъдат голямо събитие от световно значение. Русия и Китай са водещи спортни нации, известни със своите спортни традиции и са били домакини на големи международни спортни игри повече от веднъж. С умиление си спомням посещението си в Пекин през август 2008 г., за да присъствам на церемонията по откриването на Летните олимпийски игри през 2008 г. Гостите и спортистите от Русия дълго ще помнят яркото представяне, а самите игри бяха организирани с изключителното гостопримство, присъщо на нашите китайски приятели. От своя страна за нас беше удоволствие да бъдем домакини на президента Си Дзинпин при откриването на Зимните олимпийски игри през 2014 г. в Сочи.

За съжаление напоследък опитите на редица държави да политизират спорта заради егоистичните си интереси се засилиха.

Това е фундаментално погрешно и противоречи на самия дух и принципи на Олимпийската харта. Силата и величието на спорта са, че те обединяват хората, дават моменти на триумф и национална гордост, както и наслада от честна, справедлива и непоклатима конкуренция. И тези подходи се споделят от повечето страни, участващи в международното олимпийско движение.

Нашите китайски приятели свършиха огромна работа, за да се подготвят добре за Зимните олимпийски и Паралимпийски игри. Убеден съм, че богатият опит на Китай в отличната организация на представителни международни състезания ще направи възможно провеждането на този световен фестивал на спорта от най-високо ниво. Искам да пожелаая на руския и китайския отбор впечатляващи резултати и нови рекорди!

Изпращам моите най-сърдечни поздравления на приятелския народ на Китай по повод Празника на пролетта, който бележи началото на Годишната на Тигъра. Пожелавам ви много здраве, благополучие и успехи.

Посланикът на КНР в САЩ: Американски бизнес лидери са готови да работят за стабилни контакти в Годината на Тигъра



„През новата година трябва да имаме смелост и визия“, каза Цин Ган на онлайн прием за китайската Нова година, организиран от китайското посолство в САЩ

Както съобщи Синхуа в края на януари, китайският посланик в Съединените щати Цин Ган и американските бизнес лидери заявиха, че ще работят за стабилното развитие на отношенията между Китай и САЩ през предстоящата Година на Тигъра.

„През новата година трябва да имаме смелост и визия“, каза Цин Ган на онлайн прием за китайската Нова година, организиран от китайското посолство в САЩ. „Трябва да следваме споразумението, постигнато от двамата президенти по време на тяхната виртуална среща миналата година, да поддържахме духа на

взаимно уважение, мирно съвместно съществуване и печелившо сътрудничество, да се справяме директно с трудностите и да работим за стабилния растеж на отношенията Китай – САЩ.“

„Нека не забравяме Летащите тигри и много други трогателни истории и да направим всичко възможно, за да продължим нашето приятелство в новата ера“, каза Цин, имайки предвид групата американски пилоти доброволци, които заминават за Китай по време на Втората световна война, за да застанат рамо до рамо с китайския народ, за да се борят с нахлуващите японски войски.

В поздравително писмо до посланика бившият

президент на САЩ Джимми Картер написа: „преди 43 години тогавашният вицепремиер на Китай Дън Сяопин посети Белия дом по време на китайската Нова година“.

Посещението на Дън и срещите му с официални лица и граждани на САЩ „положиха силна основа за процъфтяването на новите отношения през следващите десетилетия“ се казва в писмото.

Стивън Орлинс, президент на Националния комитет за отношенията САЩ – Китай, каза на онлайн приема, че тигърът представлява добро здраве, жизненост и сила.

„Нуждаем се от тези характеристики, за да подо-

брим здравето на народите по света и отношенията между САЩ и Китай“, каза Орлинс. „Знам, че заедно ще укрепим отношенията между САЩ и Китай в Годината на Тигъра.“

Крейг Алън, президент на Американско-китайския бизнес съвет, каза, че през последната година „видяхме продължително силно представяне на най-високо ниво от нашите членове“, като огромното мнозинство показва рентабилност и желание за увеличаване на инвестициите си в Китай“.

„Подкрепяме американската бизнес общност в Китай да развива търговските отношения САЩ – Китай и да работи за споделяния просперитет“, добавя той.

Гласът на Пекин в Давос дава отговор на важни въпроси



„Много прогнози за застой на китайската икономика се оказаха погрешни“ каза основателят и изпълнителен председател на Световния икономически форум в Давос Клаус Шваб

Речта на председателя Си Дзинпин има важно значение за придвижване на международното сътрудничество. Той ни показа как Китай и светът да се развиват към по-добро бъдеще през следващите години, коментира основателят и изпълнителен председател на Световния икономически форум в Давос Клаус Шваб. Коментарът бе по повод словото на китайския президент Си Дзинпин във видеосрещата на годишната сесия на Световния икономически форум през януари и бе цитиран от Радио Китай за чужбина.

През 1979 година Шваб за първи път посещава Китай и е свидетел на реформата в страната за измина-

лите 40 години. Брутният вътрешен продукт на страната се е увеличил 10 пъти през тези години и животът на народа се е подобрил осезаемо.

„Много прогнози за застой на китайската икономика се оказаха погрешни. Лично аз винаги съм бил оптимистично настроен спрямо растежа на китайската икономика“, каза изпълнителният председател на Световния икономически форум в специално интервю за агенция Синхуа. Шваб приветства инициативата на Китай „Един пояс, един път“. Той смята, че тя ще доведе до свързване на инфраструктурите по целия свят и до засилване на глобалното сътрудничество, което е необходимо за четвъртата индустриална революция.

„По-близките отношения между хората са от полза за развитието на света“, каза още той.

В своята реч на форума в Давос Си Дзинпин направи четири важни предложения за справяне с настоящите предизвикателства и обяви три конкретни действия, които показва решимостта на Китай да стимулира глобалното партньорство. Това бе третото участие на председателя Си Дзинпин във форума в Давос, в който участват лидери в политиката и бизнеса. Предишните пъти бяха през 2017 и 2021 г. На тях Си Дзинпин изясни китайската позиция и варианти за правилен подход към икономическата глобализация и придържане към истинската многостранност. Неговите думи се помнят и

до днес, отбеляза медията.

През изминалата 2021 г. световната икономика се възстановяваше трудно и бавно. Бъдещето ѝ остава несигурно. Неотдавна Световната банка понижи прогнозата си за глобалния икономически ръст през 2022 г. В речта си Си Дзинпин отново акцентира върху икономическата глобализация и истинския мултилатерализъм, призова страните по света да придвижат реформата на системата за глобално управление и да засилят координацията в макрополитиката. Той изрази надежда Китай с останалите държави по света заедно да приложат инициативата за глобалното развитие и да се стремят да не изоставят нито една страна, отбеляза Радио Китай за чужбина.

Активите на Китайската банка за земеделско развитие надхвърлиха 1,28 трилиона долара



Китайската банка за земеделско развитие, отговорна за финансиране на държавната политика в областта на селските райони, обяви, че в края на 2021 г. активите ѝ са надхвърлили за първи път

8 трилиона юана (1,26 трилиона долара).

В рамките на миналата година банката е отпуснала заеми на стойност 2,34 трилиона юана, а текущите са достигнали 6,69 трилиона юана. Банката ще продължи да подобрява финансовите си услуги тази

година, за да насърчи развитието на селските райони, модернизацията на земеделието и селското стопанство и координираното регионално развитие, посочи президентът ѝ Циен Уънхуей.

Създадена през 1994 г., Китайската банка за земе-

делско развитие е под прякото ръководство на правителството и набира средства чрез пазарни механизми за подпомагане на селското стопанство и за други дейности в селските райони и земеделските стопани.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ

За научноизследователска и развойна дейност са отделени над 441 млрд. долара

Разходите на Китай за научноизследователска и развойна дейност достигнаха нов връх от 2,44% от брутният вътрешен продукт през 2021 г., предаде агенция Синхуа. Това е увеличение с 0,03 процентни пункта на годишна база, което се дължи на стремежа на страната към по-силни иновационни възможности за постигане на повече технологични пробиви. Националното статистическо бюро (НСБ) обяви, че общите разходи за научноизследователска и развойна дейност на страната са достигнали около 2,79 трилиона юаня (441,1 милиарда долара) през миналата 2021 година, което е увеличение от 14,2 процента на годишна база.

Процентът на разходите за научноизследователска и развойна дейност към БВП също е близо до средното ниво от 2,47 процента за ОИСР (Организацията за икономическо сътрудничество и развитие) за икономиките на страните



членки преди началото на пандемията COVID-19, съобщава НСБ.

„Инвестициите в научноизследователска и развойна дейност на страната поддържаха бърз растеж, като местната икономика продължи да се възстановява стабилно и това доведе до повече разходи за технологични иновации. По-специално инвестициите в фундаментални изследвания продължиха да се увеличават и се върнаха към двуцифрен

растеж“, обясни Джан Цилун, статистик от НСБ.

Миналата година страната похарчи около 169,6 милиарда юаня за фундаментални изследвания, което е увеличение с 15,6 процента на годишна база. Темпът на растеж също е с 5,8 процента по-висок от предходната година.

„Положени са и усилени усилия за изграждането на ключови лаборатории, което води до пробиви в области като изследване

на Космоса, ядрена физика, квантова наука и биологично инженерство“, посочи Джан Цилун.

Според 14-ия петгодишен план на Китай (2021 – 2025), страната ще увеличава разходите за изследвания и разработки с повече от 7 процента годишно през този период, за да стимулира реализирането на повече технологични пробиви.

Консултантската фирма McKinsey and Co отбелязва в свой доклад, че

характерният в момента висок икономически растеж ще постави страната на пътя да стане рекордьор в света по разходи за научноизследователска и развойна дейност.

Лиу Уей, президент на китайския университет Renmin, казва в интервю за China Daily: „Увеличените инвестиции в научноизследователската и развойна дейност ще осигурят силен тласък за висококачественото икономическо развитие на Китай и освен това ще спомогнат за възстановяването на световната икономика“.

Пън Уъншън, главен икономист и ръководител на научните изследвания в China International Capital Corp, казва: „Тъй като демографските дивиденди постепенно намаляват, китайската икономика ще разчита повече на технологичните иновации в бъдеще. За постигането на такъв технологичен напредък, непрекъснатите инвестиции в научноизследователската и развойна дейност са от ключово значение“.

Космическата индустрия създава по-добро бъдеще



Различни медии през последните години непрекъснато съобщават за успехите на китайската космическа индустрия, което привлича вниманието на много чужденци. Те се питат какъв е ключът към тези успехи и как в Китай се реализират космическите успехи. Представената преди дни бяла книга за китайската космическа индустрия през 2021 г. дава отговора на този въпрос.

Този документ е петият пореден в тематиката за китайската космонавтика, съобщава Радио Китай за чужбина. В него се обобщават постиженията на Китай в областта на космическите науки, технологии и приложения през последните пет години в 11 аспекта. Освен това се представят ключовите планове

за развитието им през следващите пет години.

Интересното е, че в новата бяла книга за първи път се предлага да се насърчи изграждането на общност на споделената съдба в проучванията на Космоса, което е знак за по-активното и открито отношение на Китай в тази област.

От 2016 г. насам Китай е подписал 46 споразумения за космическо сътрудничество или меморандуми за разбирателство с 19 държави и региона и с 4 международни организации. КНР активно насърчава глобалното управление на космическото пространство, използва двустранни и многостранни механизми за сътрудничество в разработката на космически технологии и приложения, отбелязва Радио Китай за чужбина.



Първата подводна факелна щафета между роботи

Два робота факлоносци представиха на света футуристично шоу от Пекин, предавайки олимпийския огън под водата. Това е първото подобно събитие в историята на олимпийските игри.

Също за първи път в историята за пламъка на подводните олимпийски факли бе използвано специално бездимно екологично газообразно гориво. То бе разработено от изследователския институт на Трета академия на Китайската корпорация за космически науки и технологии.

Край река Юндин факелът бе предаден от факлоносца Ан Гуою на робот-амфибия, който се потопи

пи в ледените води. След това олимпийският огън бе поет от втори робот, който след около 8 минути излезе от водата и го предаде на 255-ия факлоносца Ан Исин.

За първи път олимпийски факел горя под вода на Олимпийските игри в Сидни през 2000 г. През 2014 г. в Сочи пламъкът бе спуснат на 13 м под повърхността на езерото Байкал преди да бъде предаден на следващия факлоносца. През 2018 г. на Зимните олимпийски игри в Пьонгчанг подводната щафета продължи – тогава робот обедини своите сили с водолаз.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ

През 2022 г. ще продължат антимонополните усилия в подкрепа на малкия и среден бизнес

Китайските власти се ангажираха да продължат с антимонополните усилия тази година, за да предотвратят безконтролното разрастване на капитала от големи платформи с доминиращи пазарни позиции, създавайки повече пространство за средни, малки и микрофирми, както и индивидуални предприятия и индустрии, които съставляват огромното мнозинство от най-жизнената част на националната икономика.

Броят на малките индивидуални предприятия в Китай, които представляват две трети от пазарните субекти в страната, достигна рекордно високо ниво през 2021 г., надхвърляйки нивото от 100 милиона и осигурявайки 276 милиона работни места, показват актуални данни на Държавната администрация за регулиране на пазара.

Към края на 2021 г. броят на регистрираните индивидуални предприятия и индустрии в Китай достигна 103 милиона. Сред тях 90 процента са съсредоточени в сектора на услугите, основно в търговията на едро и дребно, хотелиерство, ресторантьорство и туристически услуги. Въпреки въздействието на пандемията от COVID-19 през последните две години, цялостното им развитие е стабилно, каза Пу Чун, заместник-директор на Държавната администрация за регулиране на пазара, на пресконференция миналия четвъртък.

През 2021 г. съотношението на новосъздадените индивидуални бизнеси спрямо броя на излизанията от пазара е 100:50, което в общи линии е същото като през последните години и не се наблюдава мащабно излизане

от пазара, добави той.

Липсата на стабилни очаквания и увереност в развитието, работна сила, която не отговаря на търсенето на пазара и нарастването на цените, растящите разходи за суровини, логистика и наеми, както и натискът от страна на големите играчи в съответните сектори са основните източници на трудности, пред които са изправени малките предприятия, според проучване на Държавната администрация за регулиране на пазара.

Малките предприятия се чувстват притиснати от дигиталните гиганти, тъй като последните се възползват от изобилието от капитал, данните и технологии за разширяване, повишавайки таксите и вкарвайки неразумни условия за трансакции, се казва в проучването.

Полагат се усилия да се помогне на фирмите да се справят с тези предизвикателства, казват обаче от администрацията.

С изменения антимонополен закон, който трябва да започне да действа скоро като ядро на тези усилия, Китай ще ускори подобряването на съответните правила и разпоредби за борба с нелоялната конкуренция, изясняване на правилата за различните категории бизнеси, така че да предостави на участниците в пазара



ясни очаквания, каза Юен Силу в администрацията.

Ще бъдат създадени подходящи „светофари“, които да насочват всички видове капитали и участниците на пазара да се конкурират по нормален начин и да се развиват според стандартите, с антимонополни правила, насочени към области като икономика на платформите, технологични иновации, информационна сигурност и осигуряване на доходите, според Юен.

Чън Лян, генерален мениджър на Dongguan Jinconn New Material Holdings Co, частна компания, която произвежда магнитни материали в Дунгуан, южнокитайската провинция Гуандун, споделя, че е усетил силна подкрепа на национално ниво за малките фирми по време на пандемията, особено за т. нар. „малки гиганти“, по отношение на които

Министерството на индустрията и информационните технологии е изработило и прилага специални мерки за подкрепа.

Фирмите „малки гиганти“ се отнасят до такива, които все още са в ранен етап на развитие и се фокусират върху следващи поколения информационни технологии, производство на оборудване от висок клас, нови енергии, нови материали, биомедицина и други области от висок клас.

Приходите на Jinconn са достигнали 250 милиона юана (39,4 милиона долара) през 2021 г., което е с 90 милиона юана повече в сравнение с предходната година.

Месечният индекс, проследяващ представянето на 3000 малки и средни предприятия от осем основни сектора, се повиши за втори пореден месец до 86,4 пункта през декември, спрямо

86,3 през ноември и 86,1 през октомври, според данни на Китайската асоциация на малките и средните предприятия от началото на януари.

„Въпреки подобрението, малките и средни предприятия все още са изправени пред множество предизвикателства и рискове, включително нарастващи разходи и нестабилни очаквания през първото тримесечие“, казва Ма Бин, изпълнителен директор на асоциацията.

„За да насърчим непрекъснатото възстановяване на малките и средни предприятия да преодолеят тези трудности, трябва да продължим да прилагаме нови облекчения на данъците и таксите за участниците на пазара и да помогнем за облекчаване на тежестта им и възстановяване на доверието в развитието“, отбелязва Ма.

Ще бъдат внедрени 5G услуги на китайските летища с приоритет върху безопасността

Китай ще насърчава прилагането на специализирани 5G мрежови услуги на летищата, като същевременно гарантира безопасността на въздухоплаването, каза в петък служител от Китайската администрация за гражданска авиация (КАГА).

5G мрежите на летищата в Китай ще бъдат независими от тези на мобилните мрежи и услугите ще бъдат достъпни преди, по време и след излитане.

„5G AeroMACS използва технология за мобилна



комуникация от пето поколение с ниска латентност, висока надеждност и голяма честотна лента, насочена изключително

към гражданската авиация. Това е нова авиационна комуникационна технология, която се използва специално в гражданските

летища“, казва Чън Сян-ян, заместник-директор на Службата за регулиране на въздушното движение към КАГА, на пресконференция, след като някои авиокомпаниите изразиха опасения, че 5G сигналите могат да нарушат системите за навигация на полетите.

„През 5G Aero-MACS могат да се предават данни като прецизна цифрова карта на летището, заетостта на пистите, пистите за рулиране, логовете за паркиране, позициите в реално време на самолети и превозни средства, както

и маршрутите за рулиране, без намеса от контролната кула. Данните могат да се споделят между пилотските кабините на самолетите, кулите, наземните превозни средства, както и авиокомпаниите и отделите за контрол на експлоатацията на летищата“, обясни той.

От КАГА заявиха, че безопасността на полетите е основен приоритет при прилагането на 5G технологията в летищата и агенцията е приела пътна карта за изграждане на мрежата, която ще бъде независима от тази на телекомуникационните оператори.

Зимните олимпийски игри в Пекин символизират стремежа за мир, солидарност и обединение



Игрите ще дадат тласък към единство на света, каза при откриването им президентът на МОК Томас Бах

Откритата миналата седмица в Пекин 24-та зимна олимпиада с грандиозно шоу в Националния стадион „Птичето гнездо“ се превърна в демонстрация на стремежа за мир, солидарност и обединение на спортистите и на народите по света, като милиони наблюдаваха впечатляващата церемонията.

На стадиона бе издигнато китайското знаме и прозвуча химнът на страната.

Игрите официално бяха открити от президента на Китай Си Дзинпин.

Оригиналната церемония премина под мотото „Един свят – едно семейство. Обединени заедно“. Факелът с олимпийския огън в китайската столица грее в „сърцето“ на голяма снежинка в дните на състезанията по снежни и ледени спортове като символ на олимпийската воля и дух. Той освети отново вековния олимпийски стремек към мир, приятелство и сплотеност.

До края на игрите в Пекин, които ще приключат на 20 февруари,



по снежните писти и ледените площадки ще кипи оспорвана борба, ще бъдат раздадени 109 комплекта медали в седем спорта, обединяващи 15 дисциплини.

В деня на старта на зимните игри впечатляващи фойерверки, за които бяха използвани най-нови технологии, включително изкуствен интелект, разцъфнаха над „Птичето гнездо“, където преди 14 години бяха открити и Летните олимпийски игри в Пекин. Така

китайската столица стана първият град в историята, който приеме и летни, и зимни игри.

В средата на церемонията през стадиона премина и българската делегация. Не всички наши състезатели, които ще ни представят в китайската столица, бяха включени в парада на нациите, защото някои още на следващия ден имаха състезания и трябваше да си почиват преди старта, както и да се пазят от ниските зимни

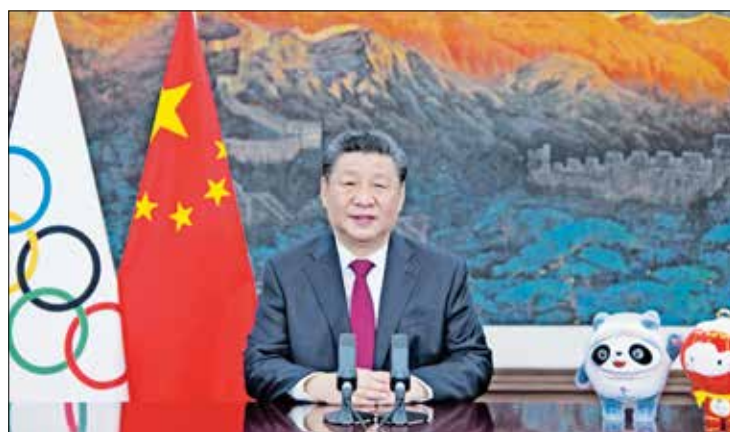
температури. Това направиха и мнозина участници в други спортни делегации. Знаменосци на българската делегация, които развяха гордо родния трибагреник, бяха сноубордистът Радослав Янков и биатлонистката Мария Здравкова. Българският отбор остана с 15 състезатели, след като ски бегачът Симеон Деянов не можа да пристигне в китайската столица, защото още не е напълно излекуван от COVID-19.

КНР работи за олимпийския идеал с конкретни действия

Видеообръщение на китайския президент Си Дзинпин на 139-ата сесия на Международния олимпийски комитет

Олимпийското движение е обединяваща сила в бурни времена, заяви председателят на Китай Си Дзинпин във видеообръщение на 139-ата сесия на Международния олимпийски комитет (МОК), състояла се часове преди откриването на Зимната олимпиада в Пекин.

Китай е пропагандатор на олимпийския дух и преследвач на олимпийския идеал с конкретни действия, каза председателят Си Дзинпин, като повтори, че олимпиадата ще изпълни изцяло олимпийското мото „По-бързо, по-високо, по-силни заедно“. Той приветства президента на МОК Томас Бах и членовете на



МОК, които се събраха в Пекин, първия град, който е домакин както на летни, така и на зимни олимпийски игри. Си каза, че светът днес, под комбинираното въздействие на дълбоки промени, невиджани от век, и пандемия, случваща

се веднъж на век, навлиза в нов период на турбулентия и трансформация и е изправен пред множество предизвикателства пред човечеството.

МОК ръководи олимпийското движение да продължи напред със смелост

и твърдост, играейки важна и уникална роля в стимулирането на глобалната солидарност и сътрудничество за преодоляване на този труден момент, каза Си Дзинпин.

Си Дзинпин благодари на МОК за активния му принос към развитието на спорта в Китай през последните години и за силната подкрепа и насоки за кандидатурата на Китай и подготовката за Игрите в Пекин през 2022 г.

Той каза, че от „Един свят, една мечта“ през 2008 г. до „Заедно за споделяно бъдеще“ през 2022 г., Китай е взел активно участие в олимпийското движение и последователно е защитавал олимпийския дух.

Китай се ангажира да преследва олимпийския идеал с конкретни действия, подчерта президентът. „Чрез подготовката и

организирането на зимните игри ние успешно ангажирахме 300 милиона китайци в спорта на сняг и лед. Ние също така насърчавахме регионалното развитие, опазването на околната среда, зелените и иновативни решения и подобряването на живота на хората в Китай и създадохме по-голямо пространство за развитие на зимни спортове в световен мащаб“, отбеляза Си Дзинпин.

С откриването на Игрите светът насочва очи към Китай и нацията е готова. „Китай ще направи всичко възможно, за да предостави на света рационализирани, безопасни и великолепни игри и да действа според олимпийското мото „По-бързо, по-високо, по-силно заедно“, заяви китайският президент Си Дзинпин.

Моменти от Зимните олимпийски игри Пекин 2022



Китай завоюва дебютно злато на Олимпиадата в Пекин

Домакините от Китай спечелиха първата в историята титла в смесената щафета по шорттрек при дебюта на дисциплината на олимпийски игри. На финала Чунюй Ци, Късин Фан, Дацзин У, Цзъвей Жън триумфираха с време 2:37.348 минути на финала „А“ на 2000 метра.



15-годишна руския влезе в историята на Олимпийските игри

Руските фигуристи спечелиха отборната титла в Пекин, а Камила Валиева стана първата жена, приземила успешно четворни скокове по време на олимпийски игри. Втори останаха представителите на САЩ, а трети – японците. Руснаците си бяха гарантирали златните медали, но съчетанието на 15-годишната Валиева се оказа черешката на тортата за успеха на „сборная“.



Ирен Вюст спечели 6-а олимпийска титла

Нидерландката Ирен Вюст спечели шестия си златен олимпийски медал в кариерата. 35-годишната легенда в бързото пързалане с кънки завоюва титлата на 1500 метра за жени с нов олимпийски рекорд от 1:53.28 минути. По този начин Вюст печели втора поредна и общо трета олимпийска титла на 1500 метра, а Нидерландия добавя второ злато в два старта при дамите на Олимпийските игри в Пекин.



Джакара Антъни спечели първо олимпийско злато за Австралия в дисциплината бабуни

Австралийката Джакара Антъни спечели олимпийското злато в дисциплината бабуни от надпреварата по ски свободен стил за жени на Игрите в Пекин. 23-годишната състезателка спечели безапелационно и във финала затвърди доминацията си с перфектно каране и първо място със сбор от 83.09 точки.

„Възможно бе да напишем тази нова глава на световния спорт благодарение на нашите любезни домакини. За съжаление, глобалната пандемия все още е реалност, затова нашата голяма благодарност е още по-дълбока към организаторите, властите и целия китайски народ. Нашите сърца са и със спортистите, които заради пандемията не могат да сбъднат своята олимпийска мечта“, заяви в словото си президентът на МОК Томас Бах по време на откриването на игрите. „Ние

показваме на света, че е възможно да бъдем големи съперници, но в същото време ще живеем мирно и с уважение един към друг. Това е мисията на Олимпийските игри да ни обединят в мирно състезание, да строим мостове и никога да не издигаме стени“, допълни Томас Бах. „Само ако сме единни, можем да вървим по-бързо към по-голяма цел и да ставаме все по-силни. Зимните олимпийски игри непременно ще дадат тласък към единство на света“, изтъкна президентът на МОК.

Очаквана от целия свят, това ще бъде първата Зимна олимпиада след добавянето на „заедно“ към девиза на олимпийското движение и в нея ще участват близо 3000 спортисти от 91 държави и райони. Дисциплините, в които ще бъдат раздавани медали, също са най-много в сравнение с предишните издания на игрите, защото са включени и няколко нови спорта.

Зимната олимпиада в Пекин съвпадна с най-големия традиционен китайски празник – Пролетния, който

символизира събирането и общуване на семейството, близките и приятелите. Докосвайки се до традициите и обичаите, свързани с китайската Нова година, чуждестранните спортисти и останалите членове на делегациите ще могат да се запознаят и пренесат идеите и разбиранията на китайците за семейната сплотеност и националното единство, да почувстват отново автентичния олимпийски дух на обединение между хората от различни места, с различни култури, от различни етноси

и да дадат на света надежда за мир.

За съжаление, днешният свят е неспокоен, отбеляза в речта си Томас Бах. Пандемията от COVID-19 продължава с пълна сила, изостря се геополитическото напрежение, дори самата Зимна олимпиада става в някаква степен и жертва на политически интереси. Затова думата „заедно“ в олимпийския девиз е онова, от което се нуждаем в този момент, подчерта шефът на МОК.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ

Как трябва да се погрижим за възрастните

Резултатите от седмото национално преброяване в Китай показват, че в страната има 264 милиона души над 60-годишна възраст, или 18,7% от населението на страната. Животът на възрастните хора се превръща в социален проблем, който привлича все повече вниманието на обществото, отбелязва Радио Китай за чужбина. Много хора считат, че след като цял живот са се трудили, възрастните трябва да се отдадат на заслужена почивка и да се наслаждават на живота. Други смятат, че те трябва да се занимават с нещо и да бъдат полезни на себе си и на обществото. Сблъсъкът на двете мнения е един от проблемите, пред които е изправено обществото, що се отнася до възрастните хора.

Общоприето схващане е, че възрастните хора се нуждаят от добри грижи. Едно от мненията е, че те са щастливи, ако не правят нищо. Други считат, че е добре възрастните да не увеличават бремето на децата си. Но наистина ли тези две концепции служат на интереса на възрастните?

Обаче подходът „за тяхно добро“, пренебрегва опита и способностите на пенсионерите и невидимо им причинява вреда. Проучване показва, че хората между 60 до 69 години запазват от 80 до 90% от достигнатата връхна точка на своя интелект. Интелектуалната и иновационната способност на някои от тях дори могат да навлязат в нов пик.

Медийни анализи показват, че възрастните хора се нуждаят най-много от това да бъдат необходими. Разбира се, тук „да бъдат необходими“ не изисква големи постижения, а да помагат

според способностите си, например в домакинската работа, да спортуват или да участват в културни мероприятия. Използвайки своя опит, някои от тях могат да участват в благотворителни дейности и нещо подобно, за да дадат своя принос за обществото.

С напредването на дигитализацията на обществените услуги възрастните се нуждаят от младите да им помогнат да усвоят новите технологии. Според свързано с тази тема проучване 80% от анкетирания хора имат желание да учат, но над 90% от анкетирания млади хора нямат търпението да им помагат за това.

Истинската синовна почит означава да уважаваш родителите си, а истинското уважение е да се вслушваш в техните истински желания. И обществото, и семейството не трябва да пренебрегват стремежа на възрастните към по-добър живот, а да зачитат тяхното достойнство, чувства и нужди, изтъква в публикацията си



Радио Китай за чужбина.

Старостта, като юношеството и средната възраст, е част от житейския път на човека. Възрастните хора също трябва активно да се адаптират към старостта, като обективно осъзнават възрастта си, без да се изолират умишлено от обществото, а да бъдат независими, да участват в обществото и се самообогатяват.

Практиката доказва, че съществува положителна връзка между социалното участие на възрастните хора и тяхното физическо и психическо здраве. Колкото по-активно е участието, толкова по-добро е физическото и психическото им здраве. Например Катедрата по философия в Пекинския университет е известна като „клуб на дълголетие“.

От създаването си има над 10 души на възраст над 90 години, което представлява една четвърт, а повече от 20 души над 85 години, почти половината. Разследвайки тайната, Ли Джунхуа, професор

по философия в университета, казва, че дълголетие има известна връзка с професията, обаче не е абсолютна.

Академичните науки и кариерата са основна част на живота на тези професори. Това показва, че работата може да освободи възрастните хора от изолацията и самотата, докато интегрирането в обществото може да накара остарелите да почувстват лична стойност и удоволствие.

За спокойното справяне със застаряването обаче са необходими общите усилия на цялото общество, което има задължение да създаде приятна среда за обучението, дейността и забавленията на възрастните хора. А семействата са отговорни да им помогнат да си повишат самочувствието, да разчитат на себе си, да бъдат самостоятелни и да се обичат. Тяхната положителна нагласа и предприемчив дух трябва да бъдат подхранвани, се подчертава в публикацията на Радио Китай за чужбина.

Нови умения и нови възможности за тибетските фермери и пастори

Преди 5 години Джасициуан от село Мидуй, околия Боми, Тибет, преминава шофьорски курс и успешно се сдобива с шофьорска книжка. Благодарение на политиката за субсидирани кредити той си купил кола за пътнически превоз от и до окръжния град. За една година изкарал повече от 100 хиляди юана. Сега той се занимава със семейния хотел и инвестира в селския туризъм. Животът му става все по-добър с всеки изминал ден.

„Колата е моето съкровище. Благодарение на нея животът ми се подобри“, казва Джасициуан, изпълнен с надежда за бъдещето.

През последните 5 години около 2,84 милиона души са се преместили от земеделските и скотовъдните зони на автономния район.

Благодарение на предоставената им професионална подготовка и трудоустрояването им все повече местни фермери и



скотовъдци придобиват нови знания и умения и имат повече избор и възможности за развитие.

В чаената градина към селскостопанската научно-техническа фирма „Джанджисин“ в град Нинчи работниците са заети с поливане и плевене на чаените дървета. На табела на входа са показани чаените сортове, цикълът на растеж и начините за отглеждане им. „Работата в чаената

градина увеличава нашите доходи“, каза 32-годишният жител Суоланцуому.

Отговорникът на чаената градина Чън Уей обясни, че градината заема площ от около 81 хектара земя, където основно се отглеждат чай улун, бял чай и др. Тук работят 32-ма местни жители с месечна заплата от 6 хиляди юана. Освен това организират и редица курсове за професионално обучение.

След 70 години от мирното освобождение на Тибет насамота ускорено се развиват икономиката и обществото, затова и местните фермери и пастори търсят нови възможности за работа.

В пункта за преместване на бедни хора в жилищния комплекс Лиую чайната на 46-годишния Цюни е изключително оживена. Той непрекъснато приветства клиентите широко усмихнат. До април 2018 г. семейството на Цюни живее в село Съда, околия Цюшеуй, където се изхранва чрез обработването на малък парцел земя и отглеждането на животни. По-късно той заминава за Лхаса и си намира кратковременна работа.

Благодарение на политиката за намаляване бедността, след време и цялото семейство се мести в Лхаса. За да подпомогне новите жители да намерят работа кметството на града организира курсове по квалификационна подготовка за готвачи, чистачи и шофьори. Оценявайки своите

умения, Цюни решава да се включи в обучението за готвачи.

Впоследствие неговите умения се повишават и разширяват кръгозора му. С помощта на жилищната комисия той отваря чайна, където е винаги пълно с посетители. Месечният му оборот достига 4000 юана, а животът на семейството му се трансформира.

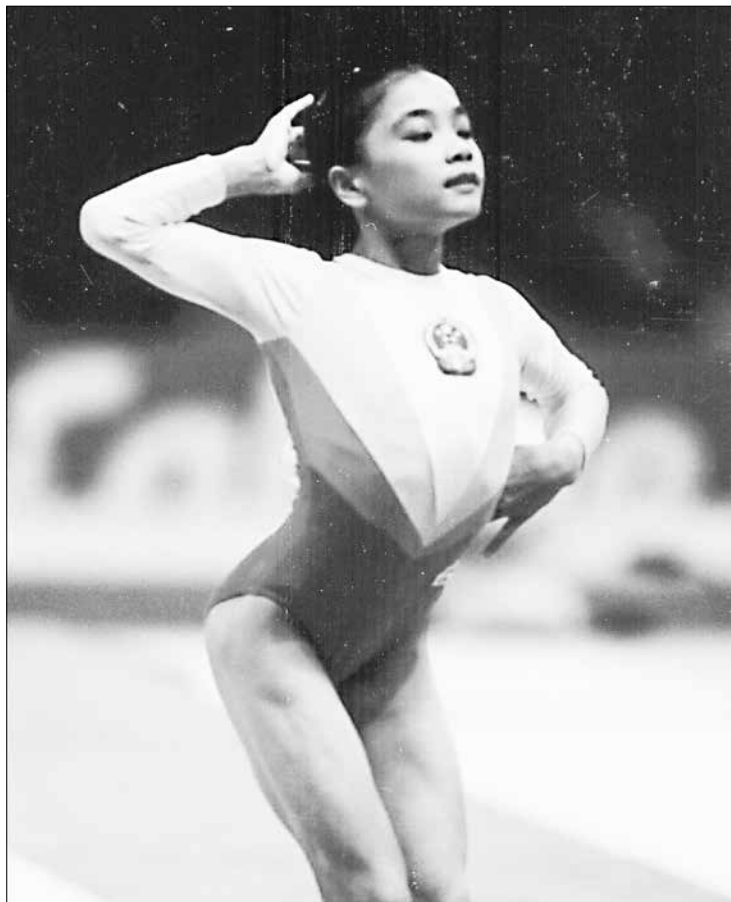
Наред с ликвидиране на абсолютната бедност и постепенното придвижване на ревитализацията на селата в Тибет, колите се превърнаха в обикновено транспортно средство за семействата.

Шофьорските курсове добиват особена популярност сред месните, заяви професор Тудънкъджу от Тибетския университет. Уменията са не само „златен ключ“ за обогатяване на местните фермери и пастори, но и увеличават възможностите им да получат нова работа, добави още професорът.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ

Мо Хуейлан: За мен животът е низ от предизвикателства

На Световното първенство по спортна гимнастика през 1994 г. 13-годишната Мо Хуейлан изуми света със своето изключително трудно салто на смесена успоредка, което впоследствие бе наречено „салто на Мо“ от Международната спортна федерация. В допълнение тя спечели няколко златни медала за китайския отбор на Азиатските игри през 1994 г. и на Световното първенство по гимнастика през 1995 г., както и сребърния медал в индивидуалното състезание на прескок на Олимпийските игри през 1996 г. Блестящата спортна кариера обаче е само една част от живота на Мо Хуейлан, която непрекъснато предизвиква себе си.



Повечето гимнастички започват да тренират още от малки и Мо Хуейлан не е изключение. Когато гледала как Ли Нин печели златен медал на Олимпийските игри в Лос Анджелис през 1984 г., 5-годишната Мо Хуейлан решила, че иска да тренира гимнастика. „Видях Ли Нин по телевизията и си помислих, че е много смел. След това казах на баща си, че искам да уча гимнастика“, спомня си Мо Хуейлан. По онова време спортната гимнастика била много разпространена и популярна в Китай. Училището по спортна гимнастика в град Гуейлин набило ученици. Учителката, отговаряща за приема, похвалила фигурата и физическата форма на Мо Хуейлан и баща ѝ решил да я запише.

Много от децата се страхували от трудните и изморителни упражнения в училището, включително Мо Хуейлан. Имало е случаи, в които са бягали от тренировки и са се прибирали вкъщи. „Тогаваш

участвах в никакви състезания или нямаш никакви резултати в състезанията. Не виждах никаква надежда и смятах, че всичко това е много скучно и няма смисъл. Исках да се откажа.“ Едновременно с това обучението е изморително, стандартите за цялостно качество високи, както и за способностите на децата. „Изисква се да имате много добър баланс, координация, смелост и сила, както и способност за контрол на тялото.“ Повтарянето на движенията безброй пъти е скучно и трудно за децата.

И родителите, и треньорите смятат, че Мо Хуейлан има талант в гимнастиката, и я окуражават да продължи. „Заради подкрепата на хората около мен и постепенното ми израстване реших, че след толкова години неуморни тренировки трябва да се опитам да постигна резултати, и исках да спечеля шампионат. Така че с тази цел постепенно започнах да тренирам по-активно“, разказва Мо Хуейлан.

Треньорът възлагал го-

леми надежди на Мо Хуейлан, чийто талант бил неоспорим. Той я накарал да тренира изключително трудно завъртане, което по принцип се изпълнявало на успоредка в мъжката гимнастика и е трудно за изпълнение от жени. Мо Хуейлан обясни: „Сравнително казано, способностите и физическата сила на момичетата са по-слаби от тези на момчетата. Когато момче се завърта, скоростта не е ограничена, но при момичетата е ограничена“. По това време гимнастичките трябвало да разчитат на техника, сила и способност за преодоляване на препятствията на гравитацията.

„По това време треньорът също ме насърчаваше, казвайки, че това салто

е уникално и че никоя гимнастичка не го е изпълнявала. Ако сега се откажа, всичките ми усилия ще бъдат напразни.“ Думите на треньора се запечатват в съзнанието на Мо Хуейлан и се превръщат в мотивация да продължи.

Благодарение на упоритостта си Мо Хуейлан жъне успех след успех на спортния подиум: „Когато стъпих на най-високото стъпало на подиума, бях много щастлива и уверена. Изключително горда съм, че успях да сторя това много пъти“.

След като прекратява спортната си кариера, Мо си поставя предизвикателства в други сфери, готова за нови подвизи.

Мо Хуейлан се връща

в училище и се отдава на обикновен живот в кампуса. Само от време на време, когато старите болести се появят, тя си спомня за онези вълнуващи моменти от миналото. Всъщност Мо Хуейлан е получавала покани за високоплатени позиции от няколко отбора по гимнастика. Но по една или друга причина е отказвала всички.

По-късно Мо Хуейлан следва в Катедрата по журналистика на Китайския народен университет. Това е съвсем ново преживяване за нея и тя се пристрастява към журналистиката. След дипломирането си, през 2001 г. тя започва работа като водеща в сателитната телевизия „Феникс“.

В свободното си време тя се занимава с различни хобита, като автомобилни състезания и голф. Дори успява да вземе квалификация за автомобилен състезател.

Докато се забавлява, тя намери и своя любим човек тук. Той е състезател и коментатор на състезания. Техният опит донякъде е сходен и двамата винаги има какво да си кажат.

Освен личната си кариера, Мо Хуейлан е и щастлива майка. Тя се вълнува особено много за това децата ѝ да бъдат просветени в спорта. Казва, че ще позволи на децата си да опитат много видове спорта. „Нека те да разбират спорта и изградят добри навици, да превърнат спорта в част от живота си.“ Мо Хуейлан се надява децата ѝ да бъдат щастливи и здрави.

Сега тя е на 41 години. В свободното си време често популяризира благотворителни инициативи. През 2020 г. заедно със семейството си прави кампания за спорт в домашни условия и насърчава хората да спортуват.

Традиционната китайска медицина на Зимната олимпиада в Пекин

Атлетите, които ще участват в Зимната олимпиада в Пекин, ще имат възможност отблизо да се запознаят с традиционната китайска медицина. В олимпийското село за тях е подготвена специална зона, която разказва за историята и характеристиките на тази древна медицина.

На интерактивните екрани в нея се прожектират видеа с множество китайски елементи, като осемте хексаграми и 28-те съзвездия. Те разказват и за историята на китайската медицина, и за лечебната сила на билките.



Професор Уан Лъпън от Пекиния университет по традиционна китайска медицина обяснява пред репортер на CGTN, че чрез тази специална зона имат за цел да демонстрират китайската мъдрост и да дадат полезни съвети на спортистите от цял свят, за да им помогнат да поддържат добра форма и да дадат най-доброто от себе си по време на състезанията. „Например, ценни са съветите за саомасаж или как да се използва храната като лекарство.“

В залата има информация за акупунктурата и бойните изкуства. Проф. Уан Лъпън обяснява, че иглотерапията и масажът са сред най-популярните терапии на китайската

медицина, които биха могли да помогнат на атлетите да се справят с безсънието, причинено от часовата разлика. „Китайската медицина е добър избор за много проблеми, като тревожност, депресия и безсъние“, добавя професорът.

Освен акупунктурата, традиционната китайска медицина се застъпва и за идеята, че храната може да се използва като лекарство.

Ректорът на Пекиния университет по традиционна китайска медицина Сю Анлун е уверен, че за да повярва човек в китайската медицина, трябва да я изпита на себе си. „Отидете в най-близкия до вас кабинет по китайска медицина. Ако ви помогне да решите здравословния проблем, който имате, това означава, че тя е с фундаментална стойност и научно

обоснована.“

Традиционната китайска медицина е с около пет-хилядгодишна история и придобива все по-голяма популярност по целия свят. През 1996 г. Китай представи концепцията за „интернационализацията на китайската медицина“, в стремежа си да разшири и поддържа устойчивото й развитие.

През последните десетилетия има напредък в това отношение. Китай се надява Зимните олимпийски игри в Пекин да послужат като още една платформа за популяризирането й.

Вендузотерапията сред спортистите

Всъщност традиционната китайска медицина не е нещо съвсем ново за спортистите. Много от тях я използват за възстановяване след травми и наранявания,

както и за поддържането на добрата форма.

Хонконгската звезда в бързото пързаляне с кънки Сидни Чу например прилага вендузотерапията като част от програмата си за възстановяване. „От време на време ми слагат вендузи предимно на гърба, за да подобря цялостното си здравословно състояние“, обяснява 22-годишният атлет, който ще се състезава на 500 м шортрек. Той добавя, че използва вендузите и за отпускането на мускулното напрежение след дългите тренировки.

Американският сноубордист Шон Уайт и състезателката по ски алпийски дисциплини Линдзи Вон са само още няколко примера за известни атлети, които публикуват свои снимки със следи от вендузи в социалните медии.

Лечителите в Китай използват вендузите в лечебната си практика от хилядолетия. Те помагат за освобождаването на блокажите по пътя на жизнената енергия Ци, за изчистването на токсините, облекчаването на болката и сковаността на мускулите.

Акупунктура за атлети

Акупунктурата е друг популярен метод на традиционната китайска медицина, който атлетите използват за възстановяване и лечение.

Например, във възстановителния режим на двукратният бронзов медалист в сноуборда Марк Макморис, който се бори с различни травми – от счупено ребро до медицинска кома, освен тренировките в басейн и работата във фитнес зала, са били включени иглотерапия и масаж.

Американската състезателка по бягане Ди Ди Тротър винаги на важни състезания е придружавана от своя иглотерапевт.

Ейми Акуф, която участва в надпреварата по висок скок на Олимпийските игри в Лондон, е не само атлет, но и лицензиран иглотерапевт. Според нея тя дължи успеха си на акупунктурата, която й помага в превенцията на нараняванията и възстановяването.

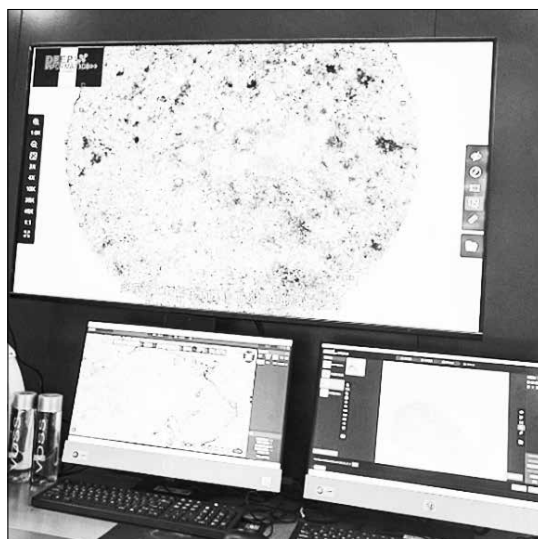
Носителят на златен, сребърен и бронзов медал от олимпиади Даниел Ковалски използва иглотерапията не само в спортната си кариера, но и за поддържане на доброто здравословно състояние.

Детектор за ранно откриване на рак на белия дроб

Екип от учени от Пекиния университет е разработил детектор, задвижван от изкуствен интелект (ИИ), за откриване на рак на белия дроб в ранен стадий. Резултатите от работата им са публикувани в списание Science Translational Medicine.

Използвайки алгоритъм за машинно обучение, учените са избрали девет липида, които се смятат за най-важни за откриване на рак в ранен стадий, и са изградили модела за откриване с помощта на ИИ. Детекторът е тестван при 1036 души, подложени на рутинни медицински прегледи, и клинична група от 109 пациенти с установен рак на белия дроб. Детекторът е достигнал точност от над 90 процента. Според проучването повечето от участниците, диагностицирани с ранна фаза на рак на белия дроб, са били непущачи.

Ин Юсин, съавтор на проучването и професор от Факултета по основни медицински науки на Пекиния университет, посочва, че новата стратегия за откриване е полезна за ранна и помощна



диагностика, както и за скрининг на големи групи хора.

През 2021 г. Ин и неговият екип разработиха методи за откриване на туморен метаболизъм с помощта на изкуствен интелект, който установява рак на панкреаса и рак на хранопровода.



Първа китайска РНК Ваксина

Две дози от първия китайски кандидат за ваксина срещу COVID-19 на основата на информационна (матрична) РНК показват нива на сероконверсия, вариращи от 80 до 95%, според последния доклад за фаза I на клиничните изпитания, публикуван наскоро в списание „Лансет“ (The Lancet).

Ваксината с името AR-Covax е разработена съвместно от Академията за военномедицински науки и компаниите Suzhou Abogen и Yunnan Walvax Biotechnology.

Клиничните тестове бяха проведени между 30 октомври и 2 декември 2020 г. и в нея са участвали 120 души на възраст от 18 до 59 години. Ваксината е прилагана на дози от 5, 10, 15, 20 и 25 микрограма.

Руините Сансиндуей

Свидетелство за разнообразието и интеграцията на китайската цивилизация и обмена между азиатските култури



Неотдавна се извършиха интензивни археологични дейности в новооткритите шест ями на руините „Сансиндуей“, датиращи от близо 3000 години. Това привлече вниманието на китайското общество и археолозите от различни държави. В две от разкопаните през 1986 г. ями бяха открити голям брой уникални културни ценности. В същото време Китай активно работи за включването на руините на древната цивилизация Шу, от която е част културата „Сансуейди“, в Списъка на световното културно наследство. Археолозите са на мнение, че откриването им е не само важно доказателство за разнообразието и интеграцията на китайската цивилизация, но и демонстрира възможностите за обмен на опит между китайската и другите азиатски култури.

Шъ Дзинсун е археолог от Института по археология към Китайската академия за социални науки, който от много години проучва бронзовата култура по басейна на река Яндзъ. Според него руините Сансиндуей разкриват неизследвана до този момент цивилизация. Археологическите открития разкриват една древна история, за която

няма налични писмени източници. Освен това променят разбирането на хората за цялостната картина на древната китайска цивилизация.

„Голям брой от разкопаните предмети от бронз, злато, слонова кост, нефрит от двете ями са уникални и специфични. Например намерихме реалистични изображения на бронзови фигури и някои бронзови прибори във формата на слънце, свещени дървета и много артефакти, които са били използвани по време на жертвоприношенията и имат символично значение, а златните жезли са символ на императорската власт. Всичко това показва, че тогава от важно значение са били както властта на императора, така и вярата в боговете. Тази култура е съвсем различна от онази на династия Шан от същия период. Поредица от важни открития, сред които останки от градове и големи сгради, са знак, че в равнината Чънду е вероятно по това време да е била създадена ранна държава“, обяснява Шъ Дзинсун.

Уан Уей, също археолог от Китайската академия за социални науки и Китайската асоциация по археология, отбелязва, че откритията в Сансиндуей са и важно свидетелство за

многообразието и интеграцията на китайската цивилизация.

„Откритията от Сансиндуей ни дават възможност да разберем, че е съществувала една специфична бронзова култура извън центъра на династия Шан, и това би трябвало да е древната култура Шу. Често казваме, че основните на китайската цивилизация са многообразни, като всяка от тях е със свои собствени характеристики, които в крайна сметка формират структура, центрирана в средното течение на река Хуанхъ. Откриването на Сансиндуей и древната култура Шу е изключително силно доказателство за многообразието на китайската цивилизация“, обяснява археологът.

При разкопките на руините Сансиндуей е открито и най-ранното и най-високо в света свещено дърво от бронз, най-голямата и най-съвършена бронзова статуя на човешка фигура и най-голямата бронзова маска. Според Уан Уей Сансиндуей демонстрира уникалността на тази култура пред света.

Археолозите са на мнение, че Сансиндуей е била отворена и приобщаваща се цивилизация. Тя не само е тясно свързана с културата на Джунюен, средното

и долно течение на река Яндзъ и северозападната част на Китай, но също и с културния обмен и контактите с други древни азиатски страни.

Още през 2006 г. руините Сансиндуей, заедно с руините Дзинша и откритата в Съчуан гробница бяха включени в списъка с обекти, за които Китай ще кандидатства да бъдат добавени към световното културно наследство. Въпреки че все още не е подадена официална кандидатура, според Шъ Дзинсун руините на древната култура Шу са вече квалифицирани като световно културно наследство.

Наскоро италианският археолог Джулиано Волпе заяви в интервю за китайския медия, че защитата, експонирането и археологическите разкопки на руините Сансиндуей са модел за археологическо проучване и италианските и европейските учени си струва да се поучат от натрупания от китайските им колеги опит. „Археолозите от цял свят знаят, че Сансиндуей е от важно значение за изследването на праисторическата култура, включително възникването на градове, богатата материална цивилизация, използването на бронз и нефрита, особено обществен и религиозен живот. Всичко това

е отразено в руините, както и сложността на културите. А мащабът на ямите от Сансиндуей показва, че тази цивилизация е била силно развита. Някои изображения и знаци показват колко силна и влиятелна е била тя в онези времена“, обяснява италианският археолог.

През последните години китайската провинция Съчуан и Италианската асоциация на археолозите реализираха редица съвместни проекти. Волпе, който е съветник на италианския министър на културата и председател на Федерацията на университетските асоциации по археология, участва в сътрудничеството с провинция Съчуан.

Като допълнение към някои специфични проекти за опазване на културното наследство и археологически теоретични изследвания, той се готви да създаде Китайско-италиански институт по археология, където да се обучава новото поколение експерти от Китай и Италия, и дори от Европа. Според него две толкова древни цивилизации, като китайската и италианската, трябва да засилят сътрудничеството си и той лично с нетърпение очаква да се ускорят съответните проекти след овладяването на пандемията.

Изложба разказва за културата на хранене в Древен Китай

На 28 декември 2021 г. в Китайския национален музей бе открит изложба, която разказва за културата на хранене в древността и включва над 240 културни реликви. Чрез продуктите, приборите, техниките и свързаните с храненето обичаи посетителите научават за историята и промените, както и за ежедневието на китайците през различните династии.



Организатор на изложбата е Китайският национален музей. Тя е добра възможност да се разбере повече за традиционната китайска култура.

Изложбата е разделена на пет зони: за хранителните продукти, приборите за хранене, кухненската посуда и етикета. Експонатите разказват за живота на древните и стремежа им към красота и богатство.

В зоната за хранителни продукти са представени изображения на зърнени храни, животни и зеленчуци. Тук се разказва и как някои от тях са навлезли в Китай. В зоната за алкохол и чай е наблегнато

на историята на китайската ракия и разнообразието от чайове, особено на уменията за производството и съответните традиции.

В частта, където са изложени приборите, може да се види керамична, бронзова, дървена, порцеланова, златна и дори нефритена посуда.

Всичко това показва колко важна е храната за китайците. В зоната с домакински съдове са разкрити някои древни техники за готвене, стари рецепти и книги. Изложбата има и специална част, посветена на етикета, където са представени различни обичаи, свързани с храненето – от всекидневието до големи банкети и церемонии.



В хилядолетната история на Китай храненето е играло важна роля. Свидетелство за това са красивите прибори, разнообразието

от техники за готвене, изобилюването от рецепти и готварски книги. Всичко това също е свързано с формирането на определен

начин на мислене, политически идеи и дори научни умения.

Културата на хранене е и важен източник на вдъхновение за хората на изкуството, например музиканти, танцьори, художници, скулптори и поети.

Тази изложба показва на посетителите красотата на културните реликви и е интересно преживяване за тях. Чрез нея хората могат да се запознаят пряко с многообразието на културата на хранене и живота в Древен Китай. Тя е част от серията, свързана с всекидневието на древните китайци. Освен на място, изложбата може да се разгледа и онлайн, както и чрез новите медии.

Международна арт сесия „Изкуства за споделено бъдеще“

Международен форум за изкуствата в китайската столица дискутира предизвикателствата пред развитието на театрите в периода след епидемията.

Мероприятието е част от Международния фестивал по изкуствата „Среща в Пекин 2022“, който се провежда в Пекин.

„На фона на предизвикателствата, вследствие на пандемията през последните две години, арт институциите и артистите в Китай и чужбина търсят промяна и изследват нови посоки и пътища за бъдещото развитие на изкуствата“, казва Ли Дзиншън, президент на компанията China Arts and Entertainment Group.

Тиен Цинсин, началник на Китайския държавен театър, коментира значението на прилагането на нови технологии към художественото творчество.

Тя казва, че нейният театър работи усилено за интегрирането на онлайн и офлайн представленията през следващите няколко години, за да може по-широката публика да се докосне до театъра онлайн. Ще бъде изследвана по-дълбоката интеграция на културната индустрия с челните



технологии, като 5G и изкуствения интелект. Традиционните сценични изкуства трябва да бъдат подсилени от технологията, за да поднасят нови преживявания на публиката.

Припомняйки си собствения десетилетен опит в театралната индустрия, признатият режисьор Стан Лай отбелязва, че театралният пазар в Китай изпитва недостиг на оригинално съдържание в сравнение с международния. Той цитира пример с Шанхай. Статистиката показва, че градът е разполагал с 230 театъра през 2019 г., само с 30 по-малко от Лондон за същата година. От тях 149 са били професионални, а представенията за спомнатата година са били общо 8741.

„Мисля, че най-голямата разлика между Шанхай и Лондон днес е, че ние нямаме достатъчно оригинално съдържание“, коментира Лай. Той призовава театралната индустрия да се фокусира повече върху разказването на истории за живота на китайците.

В подфорумите, включени във форума, са взели участие управители на големи театри от градове като Пекин, Шанхай и Гуанджоу, както и учени и експерти от театралната индустрия, които са разменили мнения.

Мероприятието е част от международна арт сесия на тема „Изкуства за споделено бъдеще“. Триденното събитие е събрало 40 артисти и учени присъствено и онлайн.



Глобален форум за медийни иновации

На 26 януари в Пекин бе открит Първият глобален форум за медийни иновации под мотото „Да споделим научно-технологична Зимна олимпиада“, който е организиран съвместно от Китайската медийна група (КМГ) и Китайския олимпийски комитет, с финансовата подкрепа на Министерството на науката и технологиите.

Във форума са участвали ръководители на 145 медии от различни страни и международни организации.

Във видео послание към участниците президентът на Международния олимпийски комитет Томас Бах е пожелал успех

на форума. Той е посочил, че КМГ се е справила с множество трудности и е направила възможен форум благодарение на иновативни форми.

Директорът на КМГ Шън Хайсюн също е от правил приветствие към участниците, в което е заявил, че китайският председател Си Дзинпин придава голямо значение на ролята на медиите и ги насърчава да допринесат за Зимните олимпийски игри в Пекин чрез споделяне на научно-технологични зимни спортове.

„КМГ е готова да работи с медиите от различни страни и с МОК за успеха на олимпиадата“, е добавил Шън Хайсюн.

Страницата подготви
Красимира ИВАНОВА

Защо букетите за Зимната олимпиада в Пекин никога няма да увехнат

Един от елементите в церемониите по награждаванията на медалистите по време на Зимните олимпийски и Параолимпийски игри в Пекин са букетите. Тези Олимпиада обаче те не са направени от свежи, а от плетени цветя според традициите на нематериалното културно наследство на град Шанхай.

градове на Китай преди повече от 100 години. През 2009 г. това изкуство бе включено в списъка на нематериалното културно наследство на град Шанхай. За изплитането на една роза са необходими поне 5 часа. Освен това уменията

35 часа, а по време на Зимните олимпийски и Параолимпийски игри в Пекин ще бъдат използвани 1251 букета.

Окончателният дизайн на букета, обяснява Ли Мейли е доста обсъждан и тясно свързан с логото на Зимната олимпиада.

Тя лично отговаря за дизайна, обучението, контрола на качеството и окончателното сглобяване на букетите, но допълва, че крайният резултат е дело на общите усилия на всички плетачки от различните екипи. Заради епидемията Ли Мейли не може да обучава на място и затова е подготвила видеоклипове. Накрая тя проверява всяко изплетено цвете, след което се оформя букета.

70-годишната Ли Мейли плете от 20 години. Преди тя работи като редактор в едно списание, а интересът ѝ към това традиционна изкуство се появява след пенсионирането.



от незапомнени времена. Технологията за плетене с вълнени прежди навлиза от Европа в крайбрежните

при различните цветя имат своите специфики. Затова и подготовката на един олимпийски букет отнема около

Като главен ръководител на проекта, Ли Мейли е много горда, че медалистите ще получат такива букети от плетени цветя. Така тя ще сбъдне и своята олимпийска мечта.

Букетът се състои от рози, момина сълза, хортензия, османтус и маслинови листа, които са символ на приятелството, устойчивостта, щастието, единството, победата и мира. В букета за Параолимпийските игри има и син кореописис, който символизира силата. Височината му е 34 см, а диаметърът – 24 см.

Плетенето е едно от уменията, които хората владеят

Споделени традиционни празнични дейности за китайската Нова година

Специално тържество за китайската Нова година бе организирано в Международния дом за таланти в Хайкоу, столицата на южнокитайската провинция Хайнан.

Около 30 чужденци в пристанищния град за свободна търговия Хайнан са се включили в традиционните за Китай празнични дейности – правене на пелмени, писане на китайски знаци и гледане на



традиционни предавания. Голям интерес предизвика Икпеоха Нкиру Джой от Нигерия, която облечена в китайска носия изпълни част от традиционното китайско изкуство пекингската опера.

„Харесвам пекингската опера, защото е свързана и с китайските традиции, казва Джой. Наистина нямам смелостта да го започна в началото. Но страстта ми към музиката ми помогна да се заинтересувам

и да се науча“, споделя тя. „Пролетният фестивал, подобно на Коледа в другите страни, е време за събиране на семейството и приятелите и това е щастливо време за всички“, продължава Джой, добавяйки, че празничното събитие е страхотно.

„Гледахме различни предавания, играехме игри и приготвихме храна“, разказва Дария Лебедянская от Русия. Тя споделя, че пелмените в Русия се оформят по различен начин и имат друг вкус.

„Но въпреки че вкусовете на руските и китайските пелмени са различни, харесвам и двата вида. Най-много ми допадат китайски пелмени, пълни с див лук, месо и яйца“.

Дария е в Хайнан от почти 10 години и сега работи като ръководител на проекти в Хайнанския колеж по икономика и бизнес. Тъй като съпругът ѝ е китаец, семейството празнува тук Пролетния празник всяка година.

Международният дом за таланти в Хайкоу, който е отворил врати през септември 2021 г., е създаден от Бюрото за външни експерти в Хайкоу и местната компания за човешки ресурси. Към него са се присъединили близо 200 чужденци.

Целта на дома е да създаде платформа, в която чужденците да се чувстват като у дома си, казва Пи Джиню, генерален мениджър. „Ние предоставяме услуги и помагаме за различни проблеми, като получаване на визи или устройване на работа“, обяснява той.

За да помогне по-добре на чуждестранните таланти да започнат бизнес, Домът за таланти е организиран курс за започване на собствен бизнес с продължителност четири месеца.

Близо 20 чужденци от различни страни и области, включително САЩ, Русия и Африка, вече са го преминали успешно. Джой е една от тях.



София, 1301
ул. „Позитано“ 20
Тел.: +3592 944 1026
Имейл: kitai.dnes@abv.bg
Уебсайт: www.kitajdnes.com

ИЗДАТЕЛ
Проф. Светлана ШАРЕНКОВА
Управител на
РА Евромедия ООД
Тел.: +3592 943 4664

РЕДАКЦИОНЕН СЪВЕТ
Председател
Проф. д-к.н. Димитър ИВАНОВ
Тел.: + 3592 944 1020

РЕДАКЦИОННА
КОЛЕГИЯ
Главен редактор
Петър ГЕРАСИМОВ
Отговорен секретар
Бони НЕМСКИ

Редактори
Любомир МИХАЙЛОВ
Красимира ИВАНОВА

Репортер
Галина КРУМОВА

Стилист
Добромира МАНЕВА

Графичен дизайн
Мая ПЕТРОВА

РАЗПРОСТРАНЕНИЕ
+3592 944 1026

РЕКЛАМА
Тел.: +3592 944 1026
kitai.dnes@abv.bg
Рекламите и обявите
се заплащат авансово
по банкова сметка
или в брой

БАНКОВА СМЕТКА
Райфайзенбанк АД, София
ул. Н. Гогол 18-20
IBAN
BG39RZBB91551060382418
Банков код BIC RZBBBGSF
РА Евромедия ООД

СЧЕТОВОДСТВО, КАСА
Тел.: +3592 944 1026

ПЕЧАТ
АЛИАНС МЕДИЯПРИНТ

Използвани са материали
на АГЕНЦИЯ „СИНХУА“ и CRI

Зелените заеми в Китай с бърз растеж през 2021 г.

Зеленото финансиране в Китай се е разширило през миналата година, показват данни на Централната банка, което е доказателство за непрекъснатите усилия на страната към нисковъглеродния растеж.

Неизплатените зелени заеми в юани и чуждестранни валути достигнаха 15,9 трилиона юана (около 2,5 трилиона долара) до края на 2021 г., което е скок от 33% спрямо предходната година, сочат данни на Китайската народна банка.

Зеленият заем се отнася до форма на финансиране, при която средствата отиват в области като енергоспестяването и чистите енергии, които допринасят за опазването и подобряването на околната среда.

По-конкретно, зелените



заеми за проекти с преки или косвени ползи за намаляването на въглеродния диоксид възлизат на 7,3 трилиона юана и 3,36 трилиона юана респективно.

Непогасените зелени заеми за производство и доставки в сектора на комуналните услуги възлизат на

4,41 трилиона юана, което е ръст от 25,7% на годишна база.

Китай напредва бързо с развитието на зелената финансова система и пазари, като част от усилията за постигане на целите за въглероден пик и неутралитет.



Vivo оглави пазара за смартфони за 2021 г.

Китайската марка Vivo играеше водеща роля на пазара за мобилни устройства в страната през 2021 г., показват данни на компания Counterpoint Research.

С пазарен дял от 22% компанията Vivo успя да оглави местния пазар за смартфони през миналата година, като след нея се наредиха Oppo и Apple съответно с 21% и 16% дял. Apple записа най-висок

пазарен дял в Китай от шест години насам през четвъртото тримесечие на 2021 г., или 23%. Тези на Vivo и Oppo за споменатия период са били респективно 19% и 17%.

Компанията „Сяоми“ е взела 15% пазарен дял, като след нея са Honor и Huawei с по 10% за 2021 г.

Realme отчете годишен ръст от 379% и успя да вземе 3% дял от пазара през миналата година. Това е и най-бързо разрасналата се марка в Китай.



Снимка Синхуа

Хонконг отбеляза Пролетния празник

Празничната атмосфера на улица „Ли Тун“ в Хонконг привлича много туристи, които участват в тържествата по случай новата година на Тигъра.

Пешеходната зона „Бинюхуан“ отразява красотата на китайските традиции

Пешеходната зона „Бинюхуан“ е разположена върху платформа във формата на буквата С, която свързва множество олимпийски съоръжения, където могат да се наблюдават провежданите в момента състезания.

Най-тясната част на тази пешеходна зона е 15 метра, най-широката – 24 метра, а средната височина – 8 метра.

Хората могат да се движат пеша по платформата, но под нея има и шосе. Така зоната предоставя всички удобства за нормалното



протичане на олимпийските игри и създава приятно усещане за спортистите и

посетителите на най-голямото спортно събитие за годината.



Снимка Синхуа

Изложба на зодиакалните знаци

На четвъртия ден от Лунната нова година много туристи посетиха Haikou Convention and Exhibition Factory в град Хайкоу, провинция Хайнан, за да разгледат „Изложението на зодиака на Хан Мейлин“. Това е изложба на различните зодиакални знаци и е организирана във връзка настъпването на новата година на Тигъра.

КИТАЙ гнес

Абонирайте се за 2022 г.
Каталоген № 381

За 1 месец	2 лв.
За 3 месеца	6 лв.
За 6 месеца	12 лв.
За 12 месеца	24 лв.

Може да се абонирате във всички пощенски станции в страната и в редакцията на адрес:
София, ул. Позитано 20А
тел.: 02/944 1026